



**Greensight  
para todos los  
usos**

## **Greensight**

### **Detección, visualización y alarma**

Greensight, el concepto de seguridad activa de Groeneveld, es un sistema modular que puede montarse de forma totalmente específica para cada cliente y que contribuye a la reducción de daños y lesiones.

.....  
Este folleto describe las piezas sueltas de Greensight. Esto le permite determinar por si mismo lo que Greensight puede significar para su organización.





### Sensores Greensight

Greensight puede detectar todo lo que se encuentre en el entorno de un vehículo o máquina. Los bloques de sensores de mayor tamaño tienen 6 sensores y los de menor tamaño tienen 2 sensores. Dichos sensores están integrados en bloques macizos de plástico, lo cual evita que puedan resultar dañados de forma inmediata en caso de un impacto leve o un toque fuerte.

Los sensores funcionan en todo tipo de condiciones meteorológicas y son resistentes a distintos tipos de polvo y arena, así como al hielo y a la humedad, lo cual los convierte en muy duraderos y supone un buen rendimiento de la inversión.

#### Ajustabilidad:

El área de detección puede ajustarse para cada bloque de forma totalmente específica para el cliente. La zona máxima es 9 metros y la mínima es 10 centímetros.

### Cámaras

La seguridad extrema se logra combinando la detección y la alarma con la visualización. Por tanto, las cámaras son fundamentales y se encuentran entre las opciones fijas de Greensight. Cuando las cámaras se han conectado al monitor, el conductor/operario puede utilizar menos espejos y así permanecer concentrado. Las cámaras hacen visibles las zonas difíciles, como la parte posterior, la parte frontal y los laterales (ángulo muerto). Las cámaras de Groeneveld cumplen con las Directivas sobre dispositivos de visión indirecta.



### Monitor a todo color

El monitor a todo color ofrece al conductor/operario el control visual de un área de detección determinada.

El brillo de la pantalla del monitor se ajusta de forma automática a las condiciones ambientales. Por tanto, la luz solar directa, la oscuridad o el anochecer ya no dificultan la visibilidad.

El monitor indica la zona de seguridad, es fácil de manejar, tiene una alarma acústica y puede estar combinado con sistemas de navegación y ordenadores de a bordo.

#### Pantalla partida:

El monitor tiene una función de pantalla partida. Esto ofrece ventajas cuando se conectan varias cámaras. El conductor/operario tiene una visión completa de toda la zona de riesgo y puede determinar él mismo dónde concentrarse mediante la selección de una cámara determinada. La funcionalidad de pantalla partida



### Sistema de detección ultrasónico

- Posibilidades de combinación únicas para una detección y seguridad máximas
- Posibilidad de detección posterior/superior/lateral con un solo sistema
- Monitor a color con función de pantalla partida y conexión bus CAN
- Posibilidad de combinaciones con un máx. de cuatro cámaras
- Función de alarma en cabina y/o en el exterior del vehículo o la máquina
- Posibilidades de combinación con sistemas de navegación y/o ordenadores de a bordo.

ofrece ventajas considerables en comparación con los retrovisores. Todo se concentra en un único lugar cerca del conductor/operario. Esto evita una sobrecarga de información y hace que concentrarse resulte menos cansado para el conductor/operario; por tanto el trabajo se vuelve más seguro.

#### Multifuncional:

Groeneveld ha dotado al monitor de un bus CAN, el cual también puede utilizarse, aparte de para la función de vista general, para el sistema de navegación y el ordenador de a bordo.



### Display en cabina

En lugar de un monitor, GreenSight se encuentra disponible con un display en cabina. Se trata de un pequeño dispositivo de alarma que puede colocarse en la cabina y que avisa al conductor/operario mediante señales acústicas y luminosas acerca de lo que ocurre en la zona de detección. El display en cabina con frecuencia se utiliza en máquinas excavadoras, cargadoras sobre ruedas y otros tipos de máquinas con una cabina relativamente pequeña. El display en cabina es compacto, de diseño cómodo y puede montarse en todo tipo de cabinas.



### Alarma inteligente

Aparte de avisar al conductor/operario, en algunos casos también es necesario que suene una alarma en el entorno exterior del vehículo. Esto es posible mediante la conexión de la alarma inteligente de Groeneveld: un potente claxon que sin duda atraerá la atención de los transeúntes.



### Sectores de destino de GreenSight

GreenSight lleva aplicándose con éxito muchos años en todo tipo de combinaciones imaginables:

- todo tipo de vehículos de transporte por carretera
- equipos de obra pública
- autobuses
- trenes y aplicaciones ferroviarias
- vehículos aeroportuarios
- vehículos militares nacionales y en misiones exteriores

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión de suministro: 12 ó 24 V CC

#### Zonas de alarma

Zonas de alarma y área de detección: en función de las especificaciones del cliente

- Zona de atención: 3,0 a 1,7 m
- Zona de peligro: 1,7 a 0,7 m
- Peligro inmediato de colisión: 0,7 a 0 m
- Dimensiones mín. de obstáculo: Ø 75 mm

#### Pesos

- Unidad de control: 1600 g
- Unidad de detección: 460 g
- Unidad de detección - detección de esquina superior: 290 g

#### Dimensiones

- Unidad de detección (an. x al. x fon.): 124 x 70 x 68 mm
- Unidad de detección - detección de esquina superior: 85 x 50 x 65 mm

#### Cámara a todo color

Cámara de sistema estándar: CCC 102°  
Diámetro exterior cámara: 76 mm (incl. soporte)

#### Monitor

Monitor de sistema estándar:  
Dimensiones (an. x al. x fon.): 195 x 148 x 63 mm  
Monitor opcional: Monitor TopIQ

#### Directiva relativa a los dispositivos de visión indirecta y compatibilidad electromagnética

GreenSight con la cámara y los monitores recomendados es conforme con las siguientes normas:

- Directiva relativa a los dispositivos de visión indirecta (transporte) 2003/97/CE
- Marcado CE compatibilidad electromagnética 2004/104/E
- Marcado CE compatibilidad electromagnética para maquinaria de movimiento de tierras ISO 13766
- Marcado CE compatibilidad electromagnética para carretillas industriales EN 12895\*

\* excluida la versión con monitor.

Reservado el derecho a cambios en la descripción del producto y las especificaciones. No puede derivarse ningún derecho del contenido de este folleto.



## Groeneveld

# ¡sostenibilidad desde el interior!

Con más de 40 años de experiencia, Groeneveld es una empresa orientada al mercado que anticipa constantemente la oferta y la demanda. Una de estas demandas hace referencia a la sostenibilidad y una visión de futuro con un menor impacto medioambiental. Podemos decir con confianza que nuestros productos y soluciones contribuyen a una eficiencia óptima para nuestros clientes, como un consumo reducido de combustible, un desecho de lubricantes mínimo, menos daños y menos tiempo de inactividad. Todo ello contribuye a un mejor medio ambiente. Groeneveld no sólo ofrece eficiencia, sino que también tiene unas elevadas exigencias en su propia organización interna. Por ejemplo, nuestro objetivo es la optimización de todos los procesos empresariales, como aplicaciones que hacen un uso energético eficiente, el uso de materias primas totalmente reciclables, el control de los flujos de desechos, la instrucción y formación del personal. Groeneveld Group cuenta con la certificación 9001 – Groeneveld Italy cuenta con la certificación 14001.

## Your efficiency is our challenge!



### TWIN

#### Sistemas de engrase de alto rendimiento

Groeneveld ha desarrollado el sistema de engrase TWIN de alto rendimiento especialmente para las condiciones de trabajo más extremas. Twin es un sistema de doble tubo que con frecuencia se aplica a equipos de obras públicas y otros vehículos o máquinas que normalmente funcionan bajo condiciones extremas. Un sistema de engrase TWIN de alto rendimiento protege durante toda la vida útil. Se trata de una inversión única, que se recupera ampliamente gracias a la reducción de costes de explotación y a la mayor disponibilidad del equipo.



### Oilmaster

#### Gestión del nivel de aceite

Oilmaster elimina la comprobación manual del nivel de aceite y el llenado de aceite periódico. Este innovador producto garantiza una gestión sin problemas del aceite, así como una reducción de los costes de mantenimiento, el consumo de aceite, la pérdida de tiempo y el impacto medioambiental, además de una calidad constante del aceite. Oilmaster se utiliza en motores de combustión en los sectores de transporte y obra pública, así como en instalaciones estacionarias.



### SingleLine

#### The best in 0-grease

Automatisch single-line grease system with a pneumatic or electric pump. Groeneveld supplies the single-line automatic greasing system in a special version for trucks, trailers, buses, forklifts and many other applications. This system greases all greasing points simultaneously, at the right moment and with the correct amount of grease. Because of the regular greasing, vital parts such as the king pin and the fifth wheel coupling will remain well-greased at all times, so moisture and sand are kept out. Wear of expensive parts is reduced to a minimum without you having to give it a single thought. The benefits are time gain, no extra service stops, reduced wear, reduced repair costs and greater reliability.

